

بحائف ببانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مُراجَعَة 9، 2021)

الطبعة 1.0

تاريخ المراجعة02/05/2023 تاريخ الإصدار 02/05/2023

#### القسم 1: بيان الهوية

#### 1.1. بيان تعريف المنتج طبقا للنظام المنسق عالميا

شكل المنتج خليط اسم المنتج **HUS4-MAX** 3109 رقم الأمم المتحدة (ADR) **BU** Anchor رمز المنتج



#### 2.1. وسائل التعريف الأخرى

لا تتوفر أي معلومات إضافية

#### 3.1. الاستخدام الموصى به للمادة الكيميائية وقيود الاستخدام

كبسولة إرساء لاصقة لتثبيت المرساة في الخرسانة استعمال المادة/الخليط الاستخدامات و التعليمات الموصى بها استخدام للمستخدمين المحترفين فقط

#### 4.1. تفاصيل بيانات المورد

Hilti Emirates L.L.C. **Dubai Investment Park** P.O. Box 11051 AE- Dubai **United Arab Emirates** T +971 800 44584 - F +971 4 885 4405

ae.contactus@hilti.com - www.hilti.ae

Hilti Entwicklungsgesellschaft mbH Hiltistraße 6 DE- 86916 Kaufering Deutschland T +49 8191 906876 anchor.hse@hilti.com

ة التقنى البيانات لصحيفة المصدرة الإدارة

#### 5.1. رقم هاتف الطوارئ رقم الطوارئ

Schweizerisches Toxikologisches Informationszentrum – 24h Service +41 44 251 51 51 (international)

+971 4 8019694 800-Hilti (44584) (Toll free)

#### القسم 2: بيان الخطورة

#### 1.2. تصنيف المادة أو المخلوط

### التصنيف حسب النظام العالمي المتوافق لتصنيف وترميز المواد الكيميائية (GHS) للأمم المتحدة

حكم الخبراء	H242	الأكاسيد الفوقية (البيروكسيدات) العضوية، نوع F
طريقة الحساب	H303	السمية الحادة (فموي) فئة 5
طريقة الحساب	H319	تلف العين الشديد/تهيج العين، فئة 2
طريقة الحساب	H317	التحسس الجلدي، فئة A1
طريقة الحساب	H400	الخطورة على البيئة المائية، الخطورة الحادة، فئة 1
طريقة الحساب	H410	الخطورة على البيئة المائية، الخطورة المزمنة، فئة 1
		النص الكامل للبَيَانَات H: انظر القسم 16

#### 2.2. عناصر بطاقة الوسم في النظام المنسق عالميا، بما في ذلك البيانات التحذيرية

#### التوسيم وفقاً للنظام العالمي المتوافق لتصنيف وترميز المواد الكيميائية (GHS) للأمم المتحدة

المخططات التوضيحية للخطر (GHS UN)







كلمة التنبيه (GHS UN)



محائف بيانات السلامة

إشارات الخطر (GHS UN)

البيانات التحذيرية (GHS UN)

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مُراجَعَة 9، 2021)

H242 - التسخين قد يسبب حريقًا

H317 - قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد

H319 - يسبب تهيجاً شديداً للعين

H410 - سمى جداً للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد

P210 - يحفظ بعيدا عن الحرارة، والسطوح الساخنة، والشرر، واللهب المكشوف، وغير ذلك من مصادر الإشتعال. ممنوع

التدخين

P280 - تلبس وقاء للعينين, ملابس للحماية, قفازات للحماية.

P262 - يلزم تجنب ملامسة المنتَج للعين أو الجلد أو الملابس.

P305+P351+P338 - في حالة دخول العين: يشطف باحتراس بالماء لعدة دقائق. تتزع العدسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمرأ

سهلاً. يستمر الشطف.

P302+P352 - في حالة ملامسة الجلد : يغسل بوفرة من ماء.

P337+P313 - إذا استمر تهيج العينين: نصيحة طبية, عناية طبية.

P333+P313 - إذا حدث تهيج أو طفح جادي: نصيحة طبية, عناية طبية.

#### 3.2. أوجه الخطورة الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف

لا تتوفر أي معلومات إضافية

### القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

#### 1.3. المواد

لا ينطبق

#### 2.3 المخاليط

.2.3			
A			
الاسم	بيان تعريف المنتج	%	التصنيف حسب النظام العالمي المتوافق لتصنيف وترميز المواد الكيميانية (GHS) للأمم المتحدة
1.4-بوتان ديول ثنائي ميثاكريلات	رقم المادة في دائرة المستخلصات الكيميانية 2082-81-7 (CAS)	60 - 80	سمية حادة (فمي) غير مصنفة التحسس الجلدي، فنة 1, H317
Propanol, oxybis-, oligomeric reaction products with 1,1'-methylenebis[isocyanatobenzene], propylene glycol monomethacrylate-blocked	رقم المادة في دائرة المستخلصات الكيميانية 184246-80-8 (CAS)	25 - 40	غير مصنف
1،1" (ب-توليليمينو)ثنائي البروبان-2-ol	رقم المادة في دائرة المستخلصات الكيميانية 38668-48-3 (CAS)	1 - 2.5	السمية الحادة (فموي) فنة 2, H300 تلف العين الشديد/تهيج العين، فئة 2A, H319 الخطورة على البيئة المانية، الخطورة الحادة، فئة 4402 ملى البيئة المائية، الخطورة المزمنة، فئة 3, H412
2-حمض البروبينويك 2-ميثيل- مونوستر مع 1،2-بروبانديول	رقم المادة في دائرة المستخلصات الكيميانية (CAS) 27813-02-1 (CAS)	1 – 0.1	السوائل اللهوبة (القابلة للاشتعال) غير مصنفة سمية حادة (فمي) غير مصنفة تلف العين الشديد/تهيج العين، فئة 2A, H319 التحسس الجادي، فئة 1A, H317
4ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	رقم المادة في دائرة المستخلصات الكيميانية 98-29-3 (CAS)	1 – 0.1	السمية الحادة (فموي) فئة 4, H302 السمية الحادة (غموي) فئة 4, H311 تأكل/تهيج الجاد، فئة 18, H314 التحسس الجادي، فئة 1A, H317 الخطورة على البيئة المائية، الخطورة الحادة، فئة 14, 000 البيئة المائية، الخطورة المزمنة، الخطورة على البيئة المائية، الخطورة المزمنة، الخطورة المزمنة، فئة 2, H411



محائف بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مُراجَعة 9، 2021)

بيان تعريف المنتج	بيان تعريف المنتج		التصنيف حسب النظام العالمي المتوافق لتصنيف وترميز المواد الكيميانية (GHS) للأمم المتحدة
* '	رقم المادة في دائرة المستخلصات الكيميانية 7732-18-5 (CAS)	60 - 80	غير مصنف
رقم المادة في دائرة الما 94-36-0 (CAS)	رقم المادة في دائرة المستخلصات الكيميانية 94-36-0 (CAS)	10 - 25	الأكاسيد الفوقية (البيروكسيدات) العضوية، نوع B, H241 trans H319

النص الكامل لعِبَارَات H: انظر القسم 16

#### القسم 4: تدابير الإسعاف الأولى

#### 1.4. وصف تدابير الإسعاف الأولى اللازمة

تدابير الإسعاف الأولي العامة تخلع جميع الملابس الملوثة فوراً. عدم إعطاء أي شيء عن طريق الفم للشخص فاقد الوعي. في حالة التوعك استشارة طبيب

(إطلاعه على وسم المنتَج عند الإمكان).

تدابير الإسعاف الأولي في حالة الاستنشاق ينقل الشخص إلى الهواء الطلق ويظل في وضع مريح للتنفس. السماح للشخص المصاب باستنشاق الهواء النقي. وضع المصاب في

وضع الراحة.

تدابير الإسعاف الأولى في حالة ملامسة الجلد تغسل الملابس الملوثة قبل إعادة استخدامها. يغسل بوفرة من الماء/... إذا حدث تهيج أو طفح جلدي: تطلب استشارة طبية/رعاية

بيه.

تدابير الإسعاف الأولي في حالة ملامسة العين الشطف المياه الغزيرة على الفور. تنزع العدسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف استشارة طبيب في حالة

استمرار الألم أو الاحمرار.

تدابير الإسعاف الأولى في حالة الابتلاع يشطف الفر. تطلب استشارة طبية /رعاية طبية. عدم محاولة إحداث التقيق. استشارة طبيب على الفور.

#### 2.4. أهم الاعراض/التأثيرات، الحادة والمتأخرة

الأعراض /التَأْثِيْرَات بعد ملامسة الجلد قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد. الأعراض / التَأْثِيرَات بعد ملامسة العينين قد يسبب تهيجاً حادًاً.

#### 3.4. بيان الرعاية الطبية الفورية والمعالجة الخاصة إذا اقتضى الامر

علاج الأعراض.

### القسم 5: تدابير مكافحة الحريق

### 1.5. وسائل الإطفاء المناسبة

وسائل الإطفاء المناسبة رغوة مقاومة للكحول. عوامل إطفاء غير مناسبة عدم استخدام المياه الغزيرة.

#### 2.5. الخطورة المحددة التي تنشأ عن المادة الكيميائية

منتجات التحلل الخطرة في حالة نشوب حريق التعلل العراري ينبعث عنه. ثاني أكسيد الكربون. أحادي أكسيد الكربون.

#### 3.5. أشطة الحماية الخاصة لعمال الاطفاء

تعليمات مكافحة الحريق تبريد الأوعية التي تعرضت للمنتج برذاذ أو ضباب الماء. توخي الحذر عند مكافحة حرائق المنتجات الكيميائية. تجنب تلوث البيئة

بالمياه المستخدمة في مكافحة الحريق.

الحماية في حالة الحريق بدون معدات الحماية، بما فيها جهاز حماية التنفس.



محائف بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مُراجَعة 9، 2021)

### القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

خطر الانزلاق على المادة المنسكبة.

1.1.6. لغير العاملين في مواجهة حالات الطوارئ

ارتداء المعدات الشخصية الواقية الموصى بها.

إبعاد الأفراد غير الضروريين من العاملين. يُمنع اللهب والشرر. تخلص من أي مصدر للإشعال. إمكانية تكون مزيج الأبخرة تدابير الطوارئ

والهواء القابل للانفجار.

2.1.6. للعاملين في مواجهة حالات الطوارئ

استخدام معدات الحماية الشخصية على النحو الواجب. تزويد فرق التنظيف بمعدات الحماية الكافية.

تهوية المكان.

معدات الحماية تدابير الطوارئ

التدابير العامة

معدات الحماية

#### 2.6. الاحتياطات البيئية

تجنب وصول المنتج إلى البالوعات ومياه الشرب. إخطار السلطات في حالة وصول السائل إلى مياه الصرف أو مجاري المياه العامة.

#### 3.6. طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

تجمع المواد المنسكبة.

بشأن كيفية الاحتواء أساليب التنظيف

وقف التسريب بدون التعرض للمخاطرة إن أمكن. استخدم أدوات لا تصدر شراراً. Absorb and/or contain spill with inert material, then place in suitable container. يجب التخلص من هذه المادة والعلبة التي تحتوي عليها بشكل

آمن، وبما يتوافق مع القوانين المحلية.

التخلص من المواد أو البقايا الصلبة في منشأة مصرح لها. معلومات أخرى

#### القسم 7: المناولة والتخزين

#### 1.7. احتياطات للمناولة المأمونة

احتياطات للمناولة المأمونة

استعمال معدات شخصية واقية. تجنب ملامسة الجلد والعينين. تجنب تنفس غبار. أبخرة. غسل اليدين وكافة أجزاء الجسم المعرضة بالماء والصابون الخفيف قبل تناول الطعام أو الشراب أو التنخين وقبل مغادرة مكان العمل. توفير التهوية الجيدة في مكان العمل لتحاشي تكون الأبخرة. منع تكون الشحنات الكهربائية الساكنة. يحفظ بعيدا عن الحرارة، والسطوح الساخنة، والشرر، واللهب

المكشوف، وغير ذلك من مصادر الإشتعال. ممنوع التدخين.

ممنوع تناول الطعام أو الشرب أو التدخين أثناء استخدام هذا المنتَج. يجب غسل الأيدي في كل مرة يتم فيها التعامل مع المنتج. لا

يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. تغسل الملابس الملوثة قبل إعادة استخدامها.

# التدابير الصحية

#### 2.7. متطلبات التخزين المأمون، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم التوافق

يحفظ الوعاء محكم الإغلاق. يحفظ باردأ، يحمي من أشعة الشمس. تجنب ملامسة الهواء. تاريخ الصلاحية: انظر التاريخ المدون على عبوة البيع)الصندوق(. توقف عن استخدام المنتج بعد مرور تاريخ الصلاحية. يحفظ بعيدا عن الحرارة، والسطوح الساخنة،

والشرر، واللهب المكشوف، وغير ذلك من مصادر الإشتعال. ممنوع التدخين.

أحماض قوية. قلويات قوية. مفعل. عوامل تخفيض. أملاح صلبة ومحاليل ملح التي تحتوي على معادن ثقيلة.

يحفظ بعيدا عن الحرارة، والسطوح الساخنة، والشرر، واللهب المكشوف، وغير ذلك من مصادر الإشتعال. ممنوع التنخين.

5 – 25 در جة مئوية

تجنب انطلاق المادة في البيئة.

ظروف التخزين

المواد غير المتوافقة

الحرارة ومصدر الاشتعال درجة حرارة التخزين

### القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

### 1.8. بارامترات المراقبة

لا تتوفر أي معلومات إضافية

### 2.8. المراقبة الهندسية المناسبة

مراقبة تعرض البيئة مراقبة تعرض المستهلك

يلزم تجنب لمس المادة أثناء الحمل وعند الإرضاع. عدم تناول الطعام أو الشراب أو التدخين أثناء الاستعمال. معلومات أخرى

### 3.8. تدابير الحماية الفردية، مثل معدات الحماية الشخصية

تلبس قفازات للحماية. زمن التغلغل لا يتوافق مع زمن الحمل الأقصى! في العادة يتعين أن يتم تقليله. التعامل مع الأقمشة المزيجة أو ملامسة الأقمشة المتنوعة يمكن أن يحجم من وظيفة الحماية.

حماية الأيدي

مِعْيار	تسلل	السماكة (mm)	تسلل	مادة	نوع
EN ISO 374		0,12	6 (> 480 دقائق)	(NBR) مطاط النتريل	قفاز ات للاستخدام مرة مواحدة



محائف بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مُراجَعَة 9، 2021)

استخدام نظارة واقية للحماية من تطاير رذاذ المنتج	حماية العين
--	-------------

مِعْيار	المميزات	مجال التطبيق	نوع
EN 166, EN 170	صافي	قطيرة	نظارات واقية

ملابس واقية بأكمام طويلة حماية الجلد والجسم

رمز (رموز) المعدات الواقية الشخصية







### 4.8. قيم حد التعرض للمكونات الأخرى

لا تتوفر أي معلومات إضافية

#### القسم 9: الخواص الفيزيائية والكيميائية

#### 1.9. الخواص الفيزيائية والكيميائية الأساسية

الحالة الفيزيائية	سائل
المظهر	foil capsule
اللون	مصفر . أبيض.
الرائحة	خاصية.
عتبة الرائحة	غير متاح
نقطة الانصبهار	غير متاح
نقطة التجمد	غير متاح
نقطة الغليان	غير متاح
قابلية الاشتعال	غير متاح
الحد الأدنّى للانفجار	غير متاح
الحد الأعلَى للانفجار	غير متاح
نقطة الوميض	غير متاح
درجة حرارة الاشتعال الذاتي	غير متاح
درجة حرارة التحلل	غير متاح
SADT	55 درجة مئوية ديبنزويل بيروكسيد
الأس الهيدروجيني	A: 5.7; B: 6.6
محلول أس هيدروجيني	غير متاح
اللزوجة الكينماتية (قيمة محسوبة)( ٤٠ درجة مئوية)	غير متاح
معامل التوزع الاوكتانول / الماء (Log Kow)	غير متاح
ضغط البخار	0.1 هيكتوباسكال
ضغط البخار عند درجة حرارة 50 درجة مئوية	غير متاح
التركيز	غير متاح

غير متاح الكثافة النسبية غير متاح الكثافة النسبية للبخار عند بلوغه 20 درجة مئوية

غير قابل للذوبان في الماء. قابلية الذوبان A: 175 mPa\*s, B: 200 mPa\*s

اللزوجة الديناميكية لا ينطبق حجم الجسيمات

### 2.9. البيانات ذات الصلة برتب الخطورة الفيزيائية (تكميلي)

لا تتوفر أي معلومات إضافية

### القسم 10: الاستقرار الكيميائي والقابلية للتفاعل

#### 1.10. القابلية للتفاعل

Stable under recommended handling and storage conditions (see section 7).

#### 2.10. الاستقرار الكيميائي

مستقر في الظروف الطبيعية. .( Stable under recommended handling and storage conditions (see section 7



محائف بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مُراجَعَة 9، 2021)

#### 3.10. إمكانية التفاعلات الخطرة

قد يكوّن خلائط قابلة للانفجار مع الهواء.

#### 4.10. الظروف التي ينبغي تجنبها

May decompose violently at elevated temperatures or in a fire. Burns vigorously. Insoluble in water. Contact with alkalis or acids may cause معنظ بعيدا عن الحرارة، والسطوح dangerous decomposition. The products of combustion or self-accelerating decomposition may be toxic by inhalation. يحفظ بعيدا عن الحرارة، والسطوح الشرر، واللهب المكشوف، وغير ذلك من مصادر الإشتعال. ممنوع التنخين.

### 5.10. المواد غير المتوافقة

أحماض قوية. قلويات قوية. مفعل. عوامل تخفيض. أملاح صلبة ومحاليل ملح التي تحتوي على معادن ثقيلة.

#### 6.10. نواتج التحلل الخطرة

تلف/ تهيج العين الشديد

السر طنة

التحسس التنفسي أو الجلدي

"القدرة على إحداث الطفرة في الخلية الجرثومية

انبعاث غازات سامة وأكالة. انبعاث أبخرة سامة وأكالة.

	القسم 11: المعلومات السمية
	1.11. معلومات التأثيرات السمية
ند يضر إذا ابتلع.	
غير مصنف	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
غير مصنف	سمية حادة (استنشاق)
	HUS4-MAX
2500 ملغ/كغم من وزن الجسم	ATE UN (بالفم)
Propanol, oxybis-, oligomeric reaction products with 1,1'-methy	lenebis[isocyanatobenzene], propylene glycol monomethacrylate-blocked
> 5000 ملغ /كغم	الجرعة المميتة الوسطية الفموية في الفأر
> 2000 ملغ /كغم	الجرعة المميتة الوسطية في جلد الفأر
	2-حمض البروبينويك 2-ميثيل- مونوستر مع 1،2-بروبانديول
Rat; OECD 401: Acute Oral Toxicity; Literature study; >=2000 mg/kg ) ملغ /كغم (bodyweight; Rat; Experimental value	الجرعة المميتة الوسطية الفموية في الفأر
≥ 5000 ملغ اكغم من وزن الجسم (Rabbit; Experimental value)	الجرعة المميتة الوسطية في جلد الأرنب
	4. 1-بوتان ديول ثنائي ميثاكريلات
10066 ملغ اكغم	الجرعة المميتة الوسطية الفموية في الفأر
> 3000 ملغ /كغم	الجرعة الممينة الوسطية في جلد الفأر
	1،1" (ب-توليليمينو)تناني البروبان-2-ol
25 ملغ /كغم	الجرعة المميتة الوسطية الفموية في الفأر
> 2000 ملغ /كغم	الجرعة المميتة الوسطية في جلد الفأر
	4-ثالثي بوتيل بيروكاتيكول
815 ملغ/كغم من وزن الجسم (Rat; Lethal; ECHA)	الجرعة المميتة الوسطية الفموية في الفأر
2820 ملغ /كغم	قيمة الجرعة الفموية المميتة
1331 ملغ/كغم من وزن الجسم (Rat;Lethal; ECHA)	الجرعة المميتة الوسطية في جلد الفأر
630 ملغ /كغم	التركيز المميت الوسطي بالجلد
غير مصنف لأس الهيدروجينيA: 5.7; B: 6.6:	. 6.0 / . 0

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

غیر مصنف غیر مصنف

الأس الهيدروجينيA: 5.7; B: 6.6: في الجلد.



محائف بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مُراجَعة 9، 2021)

السمية التناسلية غير مصنف السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (تعرض مفرد) غير مصنف السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (تعرض متكرر) غير مصنف غير مصنف خطر السمية بالشفط

#### القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

#### 1.12. السمية

سمي جداً للحياة المائية. الخطورة البيئية المائية، القصيرة الأمد (الحادة) طريقة الحساب

إجراءات التصنيف (الخطورة البيئية المائية، القصيرة الأمد (الحادة))

الخطورة البيئية المائية، الطويلة الأمد (المزمن) إجراءات التصنيف (الخطورة البيئية المائية، الطويلة الأمد (المزمن))

سمي جداً للحياة المائية مع تأثير ات طويلة الأمد. طريقة الحساب

لمريقة الحساب	إجراءات التصنيف (الخطورة البيئية المائية، الطويلة الأمد (المزمن))			
Propanol, oxybis-, oligomeric reaction products with 1,1'-methylenebis[isocyanatobenzene], propylene glyco monomethacrylate-blocked (184246-80-8				
493 ملغ / لتر	التركيز المميت الوسطى (LC50) - أسماك [1]			
143 ملغ / لتر	التركيز الفعال الوسطى (EC50) - قشريات [1]			
(27813-0	2-حمض البروبينويك 2-ميثيل- مونوستر مع 2،1-بروبانديول(1-20			
(h; Leuciscus idus; GLP 48) ملغ / لتر 493	التركيز المميت الوسطى (LC50) - أسماك [1]			
(h; Daphnia magna; GLP 48) ملغ / لتر	التركيز الفعال الوسطي (EC50) - قشريات [1]			
OECD 201: Alga, Growth Inhibition Test, 72 h, Pseudokirchneriella ) ملغ / لئر (subcapitata, Static system, Fresh water, Experimental value, GLP	ت ف ن ٥٠ (التركيز الفعال النصفي من حيث خفض معدل النمو) (ErC50) طحالب			
(h; Pseudokirchneriella subcapitata; GLP 72) ملغ / لتر 97.2 <	حد العتبة - طحالب [1]			
(h; Pseudokirchneriella subcapitata; GLP 72) ملغ / لتر 97.2 <	حد العنبة - طحالب [2]			
	1.4-بوتان ديول ثنائي ميثاكريلات (7-81-2082)			
9.79 ملغ / لتر	التركيز المميت الوسطي (LC50) - الكاننات المائية الأخرى [1]			
7.51 ملغ / لتر	لا توجد أعراض ملاحظة (حادة)			
20 ملغ / لتر	NOEC (مزمن)			
	1،1" (ب-توليليمينو)ثناني البروبان-2-(3-48-3868) ol			
≈ 17 ملغ / لتر	التركيز المميت الوسطي (LC50) - أسماك [1]			
245 ملغ / لتر	التركيز المميت الوسطي (LC50) - الكاننات المائية الأخرى [1]			
28.8 ملغ / لتر	التركيز الفعال الوسطي (EC50) - قشريات [1]			
57.8 ملغ / لتر	لا توجد أعراض ملاحظة (حادة)			
	4-ثالثي بوتيل بيروكاتيكول(3-29-98)			
(h, Danio rerio, Lethal, ECHA 96) ملغ / لتر (0.12	التركيز المميت الوسطي (LC50) - أسماك [1]			
OECD 201: Alga, Growth Inhibition Test, 72 h, Pseudokirchneriella ) ملغ / لار (subcapitata, Static system, Fresh water, Experimental value, GLP	ت ف ن ٥٠ (التركيز الفعال النصفي من حيث خفض معدل النمو) (ErC50) طحالب			
	ديبنزويل بيروكسيد )94-36-0(			
0.0602 ملغ / لتر (96h; Oncorhynchus mykiss; ECHA) ملغ	التركيز المميت الوسطى (LC50) - أسماك [2]			
OECD 202: Daphnia sp. Acute Immobilisation Test, 48 h, Daphnia magna, ) ملغ / لثر (Static system, Fresh water, Experimental value, GLP	التركيز الفعال الوسطي (EC50) - قشريات [1]			
OECD 201: Alga, Growth Inhibition Test, 72 h, Pseudokirchneriella ) ملغ / لئر ( subcapitata, Static system, Fresh water, Experimental value, GLP	ت ف ن ٥٠ (التركيز الفعال النصفي من حيث خفض معدل النمو) (ErC50) طحالب			
0.0316 ملغ / لتر (96h; Oncorhynchus mykiss; ECHA)	لا توجد أعراض ملاحظة (حادة)			
0.001 ملغ / لتر	لا توجد أعراض ملاحظة مزمنة على الأسماك			



حائف بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مُراجَعَة 9، 2021)

2.12. الاستمرارية وقابلية التحلل	
HUS4-MAX	
الاستمر ارية وقابلية التحلل	لا نتوفر أي معلومات إضافية
/lenebis[isocyanatobenzene], propylene glycol monomethacrylate-blocked (184246-80-8)	Propanol, oxybis-, oligomeric reaction products with 1,1'-methyl
الاستمرارية وقابلية التحلل	لم يُحدد.
2-حمض البروبينويك 2-ميثيل- مونوستر مع 1،2-بروبانديول(1-02	(27813-0
غير قابل للتحلل بسرعة	
الاستمرارية وقابلية التحلل	يسهل تحلله الحيوي في الماء.
1.4-بوتان ديول ثناني ميثاكريلات(7-81-2082)	
غير قابل للتحلل بسرعة	
التحلل الحيوي	% 84
4-ثالثي بوتيل بيروكاتيكول(3-29-98)	
غير قابل للتحلل بسرعة	
الاستمرارية وقابلية التحلل	Not readily biodegradable in water.
الأكسجين المطلوب نظريًا (ThOD)	2.4 غ أكسيجين/ غ مادة
(دیبنزویل بیروکسید )94-36-0(	
الاستمرارية وقابلية التحلل	يسهل تحلله الحيوي في الماء. لم يُحدد. قد يسبب آثاراً ضارة طويلة المدى في البيئة.
3.12. القدرة على التراكم الأحياني	
/lenebis[isocyanatobenzene], propylene glycol monomethacrylate-blocked (184246-80-8)	Propanol, oxybis-, oligomeric reaction products with 1,1'-methyl
القدرة على التراكم الأحياني	لم يُحدد.
2-حمض البروبينويك 2-ميثيل- مونوستر مع 1،2-بروبانديول(1-02	(27813-0
عامل التركيز البيولوجي (BCF) - أسماك [1]	100 ≥
عامل النركيز البيولوجي (BCF) - أسماك [2]	QSAR ) 3.2) العلاقة الكمية بين البنية والنشاط
معامل التوزع الاوكتانول / الماء (Log Kow)	0.97 (طريقة منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية 102 (OECD 102 ))
القدرة على النراكم الأحيائي	احتمال ضعيف للتراكم الأحيائي (BCF < 500).
1.4-بوتان ديول ثناني ميثاكريلات(7-81-2082)	
معامل النوزع الاوكتانول / الماء (Log Kow)	3.1
1،1" (ب-توليليمينو)تُناني البروبان-2-(3-48-3868) ol	
معامل النوزع الاوكتانول / الماء (Log Pow)	2.1
4-ئالتّي بوتيل بيروكاتيكول(3-29-98)	
	1.98 (Experimental value, OECD 107: Partition Coefficient (n-octanol/water): Shake Flask Method, 25 °C)
القدرة على التراكم الأحياني	Low potential for bioaccumulation (Log Kow < 4).
دیبنزویل بیروکسید )94-36-0(	
معامل التوزع الاوكتانول / الماء (Log Kow)	3.71
القدرة على التراكم الأحيائي	احتمال ضعيف للتراكم الأحيائي.
8/12	02/05/2023 (العربية) AR



محائف بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مُراجَعَة 9، 2021)

.4. الحركية في التربة		
HUS4-M		
لا تتوفر أي معلومات إضافية	الحركية في التربة	
(27813-0	2-حمض البروبينويك 2-ميثيل- مونوستر مع 2،1-بروبانديول(1-20	
1.9 (log Koc, Calculated value)	معامل امتصاص الكربون العضوي المطبّع (لوغاريتم معامل التوزيع العضوي في التربة (Log Koc))	
Highly mobile in soil.	الإيكولوجيا - النربة	
ىل بىر وكاتىكول(3-29-98)		
No data available (test not performed)	التوتر السطحي	
1.37 (log Koc, OECD 121: Estimation of the Adsorption Coefficient (Koc) on Soil and on Sewage Sludge using High Performance Liquid Chromatography (HPLC), Experimental value, GLP)	معامل امتصاص الكربون العضوي المطبّع (لوغاريتم معامل التوزيع العضوي في التربة (Log Koc))	
Highly mobile in soil.	الإيكولوجيا - التربة	
	ديبنزويل بيروكسيد )94-36-0(	
No data available (test not performed)	التوتر السطحي	
3.8 (log Koc, OECD 121: Estimation of the Adsorption Coefficient (Koc) on Soil and on Sewage Sludge using High Performance Liquid Chromatography (HPLC), Experimental value)	معامل امتصاص الكربون العضوي المطبّع (لوغاريتم معامل التوزيع العضوي في التربة (Log Koc))	
Low potential for mobility in soil.	الإيكولوجيا - التربة	

#### 5.12. التأثيرات الضارة الأخرى

التأثيرات الضارة الأخرى

الاوزون

لا تتوفر أي معلومات إضافية

# القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بالتخلص من النفايات

#### 1.13. طرائق التخلص من النفايات

القانون الاقليمي (نفايات)

توصيات التخلص من المنتج / التعبئة والتغليف

regulations. التغليف الملوث بالمنتج: التخلص من المنتج وفقاً لقوانين السلامة المحلية / الوطنية المعمول بها. تجنب انطلاق المادة في البيئة. إيكولوجيا - نفايات

### القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

وفقا كـ: ADR / IMDG / IATA / RID

RID	IATA	IMDG	ADR	
	1.14. رقم الأمم المتحدة			
3109	3109	3109	3109	
		الأمم المتحدة	2.14. الاسم الرسمي للنقل المحدد من قبل	
ORGANIC PEROXIDE TYPE F, LIQUID (dibenzoyl peroxide)	Organic peroxide type F, liquid (dibenzoyl peroxide)	ORGANIC PEROXIDE TYPE F, LIQUID (dibenzoyl peroxide)	لا ينطبق	
			وصف وتبقة الشحن	
UN 3109 ORGANIC PEROXIDE TYPE F, LIQUID (dibenzoyl peroxide), 5.2	UN 3109 Organic peroxide type F, liquid (dibenzoyl peroxide), 5.2	UN 3109 ORGANIC PEROXIDE TYPE F, LIQUID (dibenzoyl peroxide), 5.2	UN 3109, 5.2, (D)	

التخلص من المنتج وفقاً للقوانين المحلية.

After curing, the product can be disposed of with household waste. . Full or only partially

emptied cartridges must be disposed of as special waste in accordance with official



محائف بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مُراجَعَة 9، 2021)

RID	IATA	IMDG	ADR	
			3.14. رتبة (رُتب) أخطار النقل	
5.2	5.2	5.2	5.2	
5.2	5.2	5.2	5.2	
4.14. مجموعة التعبئة				
لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	
			5.14. مخاطر على البيئة	
نعم :خطر على البيئة	نعم خطر على البيئة	نعم :خطر على البيئة نعم :ملوث بحري	نعم خطر على البيئة	
ينطبق عدم التقييد بالمواد الخطرة بينياً (كمية السوائل ≤ 5 لترات أو كتلة صافية من المواد الصلبة ≤ 5 كلغ). ولذلك فإن علامة المادة الخطرة بينياً غير مطلوبة ، كما هو مذكور في لائحة الاتفاق الأوروبي المتعلق بالنقل الدولي للبضائع الخطرة بالطرق البرية(ADR) ، القسم 1.8.1.2.5.				

### 6.14. الاحتياطات الخاصة المتعلقة بالمستعمل

#### النقل البري

 P1
 (ADR)
 كود التصنيف (ADR)

 274, 122
 (ADR)
 كميات محدودة (ADR)

 كميات محدودة (ADR)
 تعليمات التغليف (ADR)
 كميات محدودة (ADR)

 أخكام خاصة بالتعينة المختلطة (ADR)
 أخكام خاصة بالتعينة المختلطة (ADR)

الحَكَام خاصة بالتَّعبنَة المختاطة (ADR) فئة النقل (الاتفاق الأوروبي المتعلق بالنقل الدولي للبضائع الخطرة

بالطرق البرية(ADR)) لوحات برتقالية

لا تتوفر معلومات إضافية

539 3109

رمز القيود على الاستخدام فيما يتعلق بالأنفاق (ADR)

النقل الجوي

تعليمات التُغليف لطائرات الركاب والبضائع (IATA) 10L الكمية القصوى الصافية لطائرات الركاب والبضائع (IATA) تعليمات التغليف لطائرات البضائع فقط (IATA) 570 المكارم خاصة (IATA) المكارم خاصة (IATA) المكارم خاصة (IATA)

نقل بالسكك الحديدية

274 ,122 (RID) تدابير خاصة (RID) تعليمات التغليف (RID) تعليمات التغليف (RID)

### 7.14. النقل في شكل سوائب وفقاً للمرفق الثاني لاتفاقية ماريول (MARPOL) ومدونة IBC

لا ينطبق



محائف بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مُراجَعة 9، 2021)

### القسم 15: المعلومات التنظيمية

#### 1.15. القواعد المتعلقة بالسلامة والصحة والبيئة، المنطبقة على المنتج المتناول

لا تتوفر أي معلومات إضافية

#### القسم 16: معلومات أخرى

SDS Major/Minor تاريخ الإصدار تاريخ المراجعة

المختصرات

لا يوجد. 02/05/2023 02/05/2023

رقم المادة في دائرة المستخلصات الكيميائية (CAS) - رقم الخدمة التجريدية الكيميائية الاتفاق الأوروبي المتعلق بالنقل الدولي للبضائع المخطرة بالطرق البحرية الداخلية (ADN) - الاتفاق الأوروبي المتعلق بالنقل الدولي للبضائع الخطرة بالطرق البحرية الداخلية

الاتفاق الأوروبي المتعلق بالنقل الدولي للبضائع الخطرة بالطرق البرية (ADR) - الاتفاق الأوروبي المتعلق بالنقل الدولي للبضائع الخطرة بالطرق البرية

تقدير السمية الحادة (ATE) - تقدير السمية الحادة

عامل مسبب للتركيز الحيوي (BCF) - عامل مسبب للتركيز الحيوي

قيمة الحد البيولوجي (BLV) - قيمة الحد البيولوجي

الطلب على الأكسجين البيوكيميائي (BOD) - الحاجة الكيميائية الحيوية للأوكسيجين

التصنيف والتوسيم والتغليف (CLP) - (EC) 1272/2008 لوائح التصنيف و التمييز و التعبئة، لائحة رقم

استهلاك الأكسجين الكيميائي (COD) - الحاجة الكيميائية للأكسجين (COD)

استنتاجات مستوي التأثير الأدني (DMEL) - استنتاجات مستوي التأثير الأدني

مستوى عدم التأثير المستمد (DNEL) - استنتاجات مستوي عدم التأثير التركيز الفعال المتوسط (EC50) - التركيز الفعال المتوسط

رقم المجموعة الأوروبية - رقم الجماعة الأوروبية

ED - خصائص تعطيل الغدد الصماء

انجليزي (EN) - المعيار الأوروبي

الوكالة الدولية لبحوث السرطان (IARC) - الوكالة الدولية لبحوث السرطان

منظمة النقل الجوي الدولي (IATA) - منظمة النقل الجوي الدولي (الإياتا)

البحرية الدولية للبضائع الخطرة (IMDG) - البحرية الدولية للبضائع الخطرة

قيم حدود التعرض المهني الإشارية (IOELV) - القيمة الدِلاَلِيّة للحد الأقصى للتعرض المهني

متوسط التركيز المميت (LC50) - متوسط التركيز المميت

متوسط الجرعة المميتة (LD50) - متوسط الجرعة المميتة

أدنى مستوى مَرْئِيّ لأثر ضار (LOAEL) - المستوي الأدني للتأثير السلبي للملاحظة

غير محدد خلاف ذلك (NOS) - غير مصنف في مكان آخر

تركيز التأثير السلبي بدون ملاحظة (NOAEC) - تركيز التأثير السلبي بدون ملاحظة

مستوي التأثير السلبي بدون ملاحظة (NOAEL) - مستوي التأثير السلبي بدون ملاحظة

تركيز التأثير بدون ملاحظة (NOEC) - تركيز التأثير بدون ملاحظة

منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية (OECD) - منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية

حدود التعرض المهني (OEL) - حد التعرض المهني

تيريفثالات البوليبوتيلين (PBT) - التراكم الأحيائي السام الثابت

التركيز الغير مؤثر المتوقع (PNEC) - التركيز الغير مؤثر المتوقع

لوائح تقييم وترخيص وتقييد المواد الكيميائية (REACH) - (EC) 1907/2006 لوائح تقييم وترخيص وتقييد المواد الكيميانية

النقل الدولي للبضائع الخطرة بالسكك الحديدية (RID) - لوائح بخصوص النقل الدولي للبضائع الخطرة عن طريق السكك الحديدية SDS - صحائف بيانات السلامة

الأكسجين المطلوب نظريًا (ThOD) - الطلب النظري على الأكسجين

TRGS (اللوائح التقنية للمواد الخطرة) - القواعد التقنية للمواد الخطرة

المركبات العضوية المتطايرة (VOC) - مركبات عضوية متطايرة

متوسط حد الاحتمال (TLM) - متوسط حد الاحتمال مواد ثابتة جداً ومتراكمة أحيائياً جداً (VPVB) - تراكم أحيائي عالى و مستمر

WGK (فئة الخطورة على الماء) - فئة الخطورة على الماء لا يوجد.

معلومات أخرى

	H: النص الكامل لعبارات
التسخين قد يسبب حريقاً أو انفجاراً	H241



محائف بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مُراجَعة 9، 2021)

	النص الكامل لعبارات :H
التسخين قد يسبب حريقًا	H242
مميت إذا ابتلع	H300
ضار إذا ابتلع	H302
قد يضر إذا ابتلع	H303
سمي إذا تلامس مع الجلد	H311
يسبب حروقاً جلدية شديدة وتلفاً شديداً للعين	H314
قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد	H317
يسبب تهيجاً شديداً للعين	H319
سمي جداً للحياة المائية	H400
ضار للحياة المائية	H402
سمي جداً للحياة المائية مع تأثير ات طويلة الأمد	H410
سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد	H411
ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد	H412

SDS\_UN\_Hilti (arabic)

تستند هذه المعلومات إلى معارفنا الحالية وتهدف إلى وصف المنتج لأغراض الصحة والسلامة والمتطلبات البيئية فحسب. ولا ينبغي أن تفسر على أنها ضمان لأي خاصية معينة للمنتج.